



# **ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ**

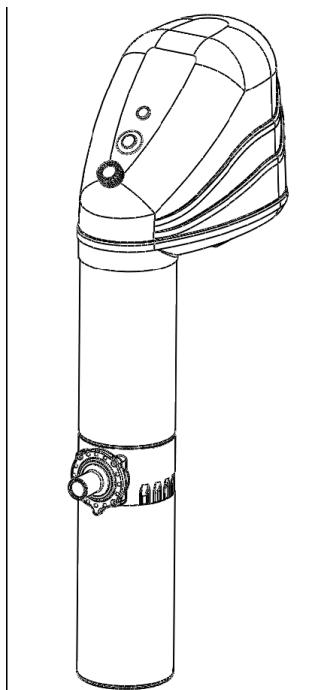
## **ПРОТИВОТОКА AquaJet AZURO**

## 1. Общее.

Система противотока произведена для компании Mountfield (Чехия).

### 1.1 Область применения.

Устройство предназначено для работы в частных бассейнах. Оно не предназначено для использования в общественных бассейнах и на объектах подобного рода. Информацию и рекомендации, содержащиеся в этой инструкции, необходимо строго соблюдать при установке, монтаже и эксплуатации данного изделия, руководствуясь при этом требованиями, предъявляемыми к оборудованию, которое используется в плавательных бассейнах.



## 2. Безопасность.

Эта инструкция содержит основные указания, которые должны быть соблюдены при установке, эксплуатации и техническом обслуживании системы противотока. Вот почему эта инструкция должна быть тщательно прочитана соответствующими специалистами и пользователями. Она должна быть доступна для вас в любое время. Все требования по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, без исключения должны быть соблюдены.

### 2.1 Предупреждающие знаки.



Требование по технике безопасности, несоблюдение которого может привести к нанесению вреда вашему здоровью, отмечено этим специальным знаком.



Требование по технике безопасности, несоблюдение которого может привести к риску поражения электрическим током, отмечено специальным знаком, предупреждающим об опасности, вызванной электротоком.

Приведенные выше указатели соответствуют стандартам ČSN ISO 3864.

Указатели, находящиеся непосредственно на оборудовании, определяют:

- максимально допустимое значение;
- способ подключения.

Указания должны быть строго соблюдены.

## **2. Подготовка кадров.**

Лица, которые осматривают, монтируют и обслуживают изделие, должны иметь соответствующую профессиональную подготовку.

В случае если персонал не имеет надлежащей квалификации, необходимо провести обучение и инструктаж в соответствии с должностными требованиями. Такое обучение и аттестация, по желанию владельца изделия, может быть проведено производителем оборудования или его дилером.

## **3. Опасности, связанные с несоблюдением правил техники безопасности.**

Несоблюдение правил техники безопасности может привести как к причинению вреда здоровью, так и может нанести ущерб окружающей среде и / или самой установке. Любое несоблюдение требований техники безопасности является причиной отказа в любых претензиях по работе прибора или в возмещении ущерба.

В отдельных случаях, несоблюдение техники безопасности может привести :

- к отказу какой-либо из функций прибора;
- к опасности для здоровья персонала или других лиц, подверженных риску электрических и / или механических травм;
- к угрозе для окружающей среды;
- к повреждениям оборудования.

## **4. Безопасная работа.**

Все выше перечисленные требования должны быть обязательно соблюдены.

## **5. Общие требования по безопасной эксплуатации оборудования.**

При работающем противотоке нельзя снимать корпус. Противотоком запрещено пользоваться при неправильной установке. Следует устранить любую возможность получения травмы.

Владелец должен обеспечить безопасную эксплуатацию бассейна.

Противоток может быть использован для плавания в бассейне и для гидромассажа. В том случае, когда оборудование будет использовано не по назначению или подвергаться модернизации, все гарантии аннулируются. Максимальное расстояние между уровнем воды в бассейне и центром гидромассажной форсунки составляет 300 мм.

Убедитесь, что температура воды в бассейне не превышает 30°C.

## **6. Меры предосторожности при техническом обслуживании.**

Перед выполнением любых технических работ по обслуживанию противотока, устройство должно быть отключено от источника питания. Требование отключения от сети должно быть строго соблюдено.

Сразу, после завершения обслуживания или осмотра оборудования, необходимо установить на место защитные кожухи противотока.

## **7. Самостоятельные технические изменения.**

Самостоятельные технические изменения в устройстве противотока возможны только с согласия производителя. Только оригинальные запасные части обеспечивают безопасную эксплуатацию оборудования.

## **8. Некорректное обращение с устройством.**

Безопасность использования оборудования должна быть соблюдена в полном соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Запрещается любое силовое воздействие по отношению к оборудованию. Не допускается включение лампы противотока, если устройство погружено в воду не полностью.

Несоблюдение этого требования может привести к потере световой мощности или полному перегоранию лампы.

### 3. Транспортировка и хранение.

Для того, чтобы избежать повреждений или потери отдельных частей, следует вскрывать упаковку непосредственно перед монтажом противотока.

### 4. Описание:

Aqua Jet навесной противоток может быть установлен на все типы плавательных бассейнов.

Вода поступает в насос через отверстие, расположенное в нижней части корпуса противотока. Затем вода поступает по турбине насоса и возвращается через камеру и форсунку смешивания, обратно в бассейн.

Насос включается посредством пневматической кнопки вкл/ выкл.

Эжекция воздуха возникает за счет ручной регулировки. Прожектор противотока (как дополнительная опция) коммутируется с помощью клавишного выключателя.

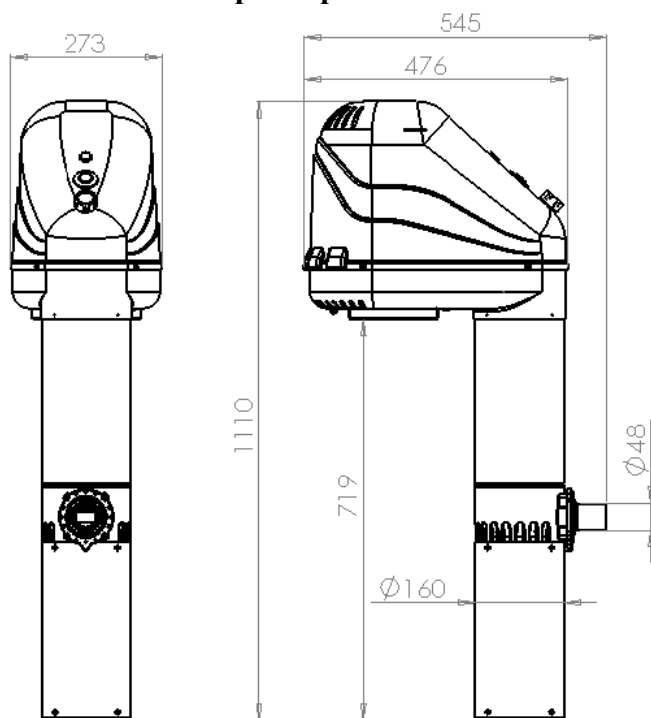
#### 1. Состав:

- 1 Aqua JET навесной противоток для бассейнов
- Установочная площадка для заглубленного или частично заглубленного сборного бассейна.

#### 2. Главный аксессуар:

- Регулируемая телескопическая стойка противотока

#### 3. Основные параметры:



(рис.1) Технические

данные: Напряжение

Производительность насоса

Потребляемая мощность

Угол наклона струи

Система управления

230 В переменного тока (монофаза) / 50 Гц

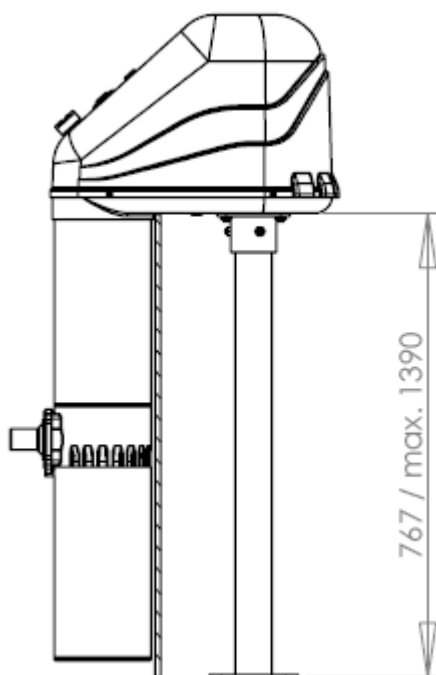
~ 35 м<sup>3</sup> в час / 50 м<sup>3</sup> в час

1,1 кВт

60°/60°

пневматическая

## Противоток с регулируемой стойкой (рис. 2)



### 5 Монтаж / установка.

#### 5.1 Установка противотока на борт заглубленного бассейна.



Установочная площадка входит в комплект поставки противотока. Навесной противоток должен устанавливаться на бетонное основание, имеющее толщину около 200мм, верхняя поверхность которого должна быть в одном уровне с верхом борта плавательного бассейна.

Таким образом, противоток может быть установлен в любом удобном месте, по всему периметру бассейна. Перед монтажом противотока необходимо снять его верхнюю крышку.

Устройство должно быть установлено таким образом, чтобы его цилиндрическая часть располагалась, как можно ближе, к стене (краю) бассейна.

Противоток закрепляется к бетонному основанию с помощью анкерных шпилек M8, шайб диаметром 8,2 мм и гаек M8. Крепежные элементы в комплект поставки противотока не входят.

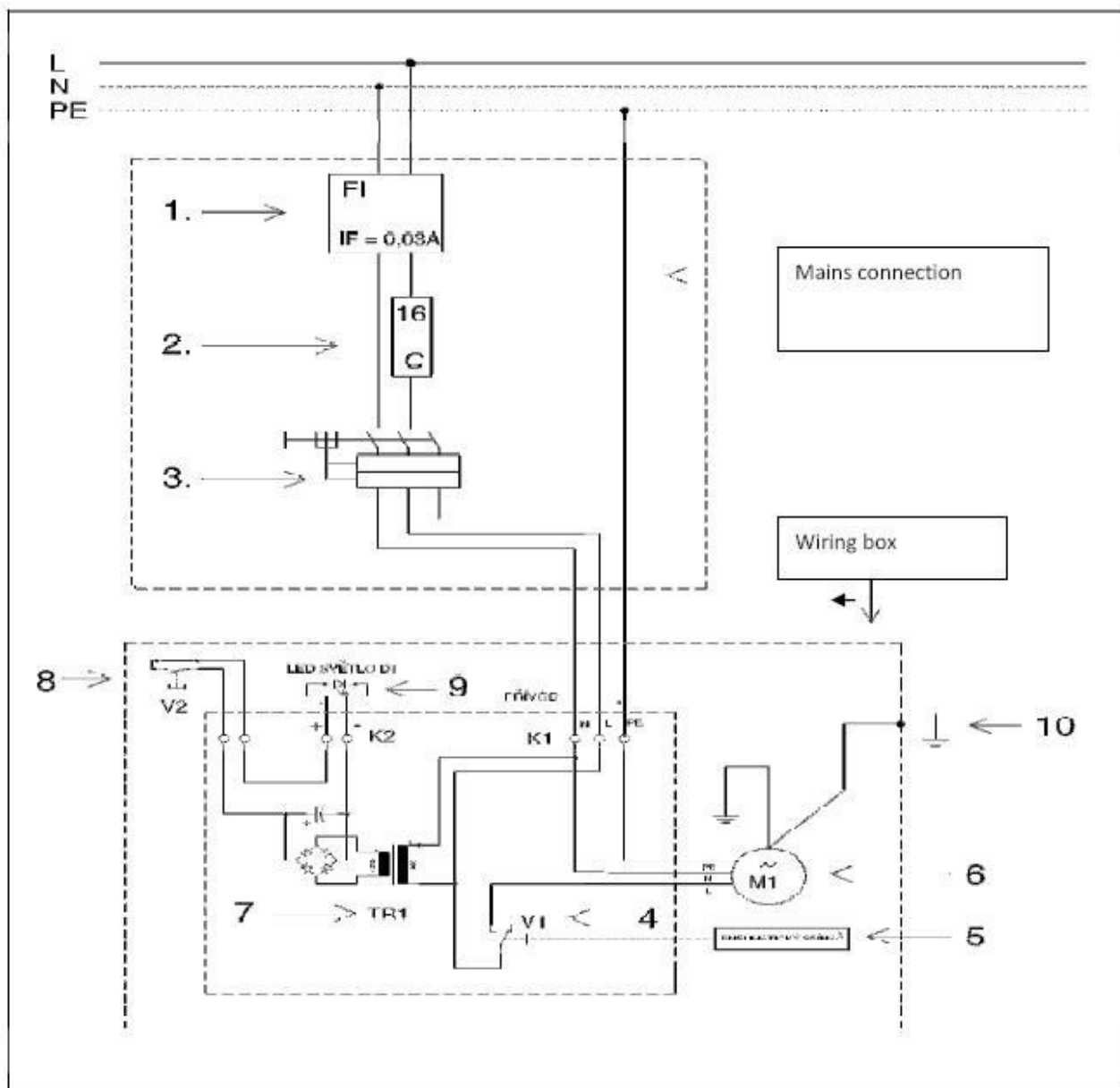


## 2. Установка противотока в наземный бассейн

В этом случае используется специальная телескопическая стойка ( в комплект поставки противотока не входит, ее необходимо заказывать дополнительно).  
Нижняя установочная плоскость этой стойки устанавливается на бетонное основание, поверхность которого должна быть от 767 см до 1390 см ниже уровня верхнего края бассейна. Длина телескопической стойки должна быть отрегулирована с учетом установки противотока на уровне верха стенки бассейна. Устройство должно быть установлено таким образом, чтобы его цилиндрическая часть располагалась, как можно ближе к стене (краю) бассейна.  
Телескопическая стойка крепится к бетонному основанию с помощью анкеров диаметром 8 мм, шайб диаметром 8,2 мм и гаек М8.  
Установочная площадка противотока и верхняя площадка телескопической стойки соединяются с помощью крепежа с резьбой М8.

## 3. Электрическое соединение

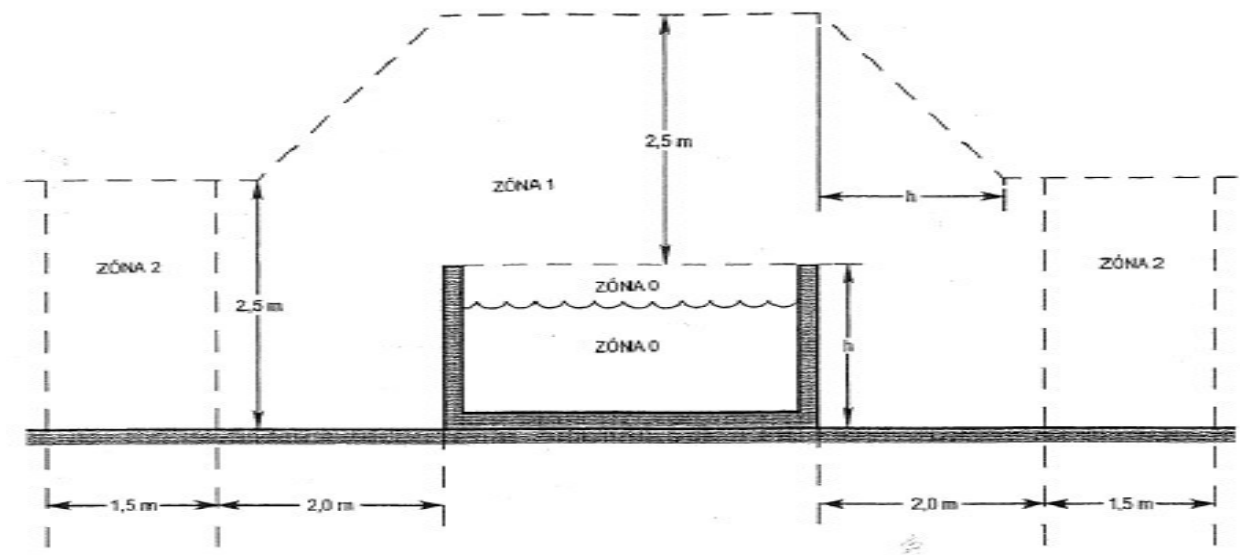
Противоток должен подключаться к сети посредством УЗО, предохранителя и выключателя, установленных в главном щите (см. принципиальную эл. Схему 4).



1. УЗО, ток утечки  $\leq 30$  мА, 16 А
2. Предохранитель 16 А, быстродействующий
3. Двухполюсной выключатель 6-10 А
4. Пневмопереключатель V1
5. Пневмокнопка управления
6. Мотор насоса M1
7. Понижающий трансформатор с выпрямителем TR1
8. Выключатель света V2
9. Светодиоды D1
10. Клемма заземления

Неправильная установка этих устройств безопасности представляет угрозу для населения и может быть причиной получения электротравмы.

Подходящий к устройству кабель не должен находиться в пределах защитной зоны (образованной зонами 0,1,2); в соответствии со стандартами ČSN 33 2000-7-702. Он не должен находиться от стенок бассейна ближе 3,5 м по всему периметру (см. рисунок 5). Электрооборудование должно устанавливаться в запирающийся шкаф, который исключает возможность любого несанкционированного доступа.

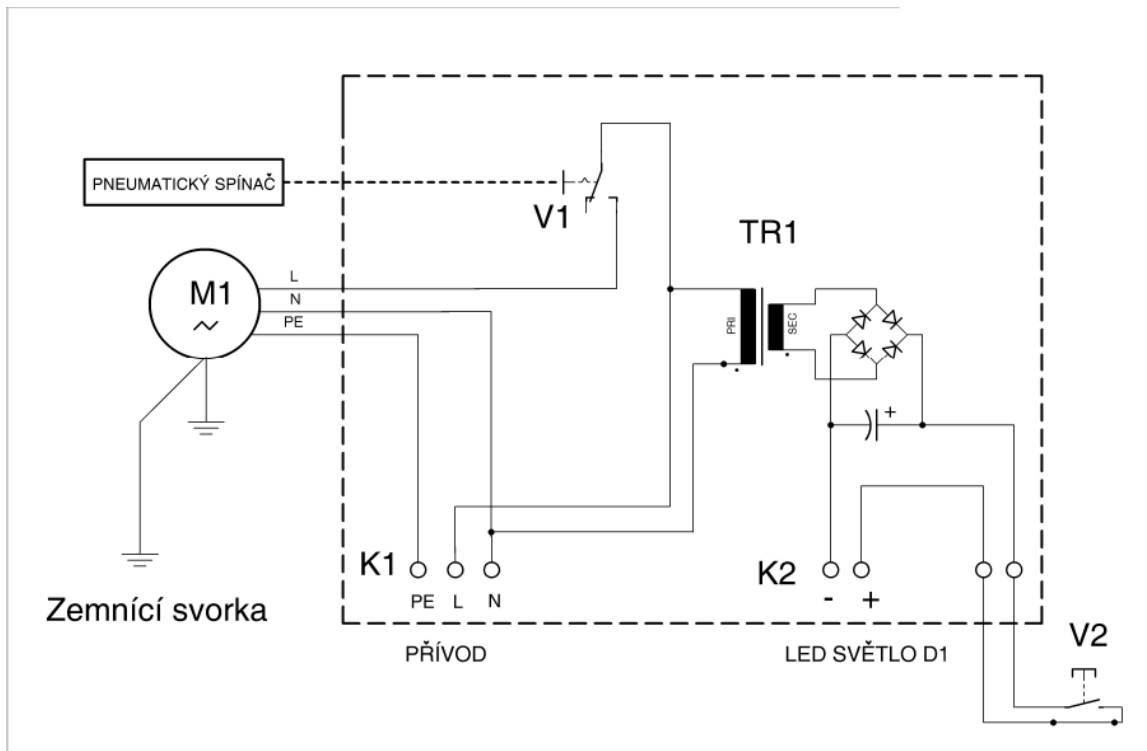


**Рис. 5**

Подключение подходящего к противотоку кабеля производится в электробоксе.

Подходящий кабель  $3 \times 1,5 \text{ мм}^2$  заводится в противоток через втулку в нижней крышке, как показано на рис. 6. В гермовводе электробокса подходящий кабель должен быть плотно обжат. Кабель к противотоку должен подводиться в защищенном виде.

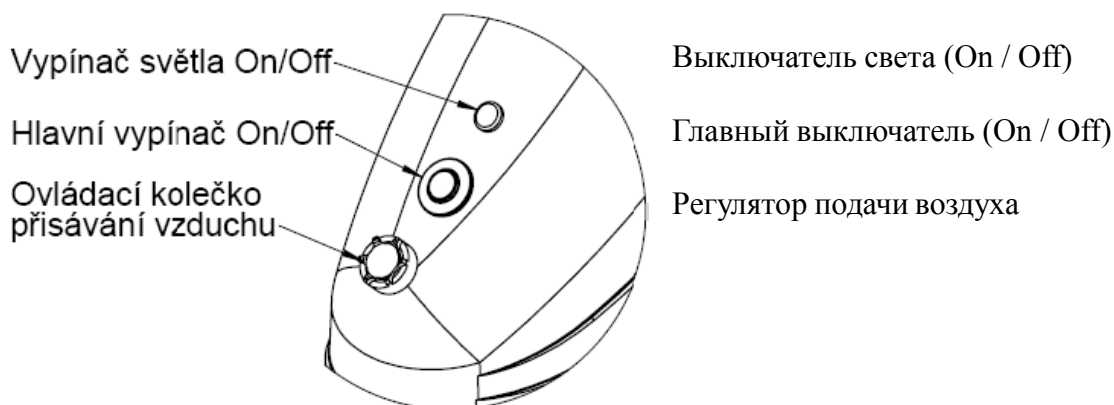
Противоток должен быть заземлен с помощью заземляющего проводника. Жила заземляющего провода должна подключаться к болту заземления, находящегося в нижней части корпуса мотора. После подключения устройства к электросети необходимо на место установить верхнюю крышку.



## 6. Ввод в эксплуатацию и управления.

После завершения всех механосборочных работ, подключения электропитания и установки на штатное место верхней крышки противотока, оборудование готово для ввода в эксплуатацию.

Противоток включается в работу с помощью пневмокнопки, показанной на рис. 7. Оборудование вентилируется автоматически.



## 7. Техническое обслуживание. Подготовка к зиме.

Противоток не требует никакого специального ухода или обслуживания, как не нуждающийся в повышенном внимании. Тем не менее, следует учитывать прозрачность и чистоту воды в бассейне для того, чтобы предотвратить попадание любых загрязнений в/на корпус насоса.

В зимний сезон противоток следует удалить из бассейна и хранить в сухом месте. Однако, оборудование можно оставить на улице при условии, что устройство не останется в воде и будет обесточено.



**Противоток для бассейнов соответствует следующим международным стандартам:**

EN 809 - насосы и насосные агрегаты для жидкостей. Общие требования безопасности

EN 60335-1 - бытовые и аналогичные электрические приборы - безопасность-Часть 1:

Общие требования

EN 60335-2 - бытовые и аналогичные электрические приборы - безопасность-Часть 2-41:

Дополнительные требования к электрическим насосам для жидкостей с температурой не выше 35 °С

EN 50081-1/2 (EMC) Электромагнитная совместимость. Основная спецификация

"Возникновение помех"

EN 50082-1/2 (EMC) Электромагнитная совместимость. Основная спецификация

"Возникновение помех"

IEC 60364-7-702 - Электроустановки зданий - Часть 7: Требования к специальным установкам - Раздел 702: Плавательные бассейны и другие бассейны "